



《丹珠爾》待譯目錄 - 般若部

東北目錄經號 Derge No.	部類 Genre	漢譯經論名稱 Text Name	面數 Page. No.	附記 Note
3786	般若部	般若波羅蜜多要訣·現觀莊嚴論頌 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག་གི་བསྟན་བཅོས་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་ཞེས་བྱ་བའི་ཚིག་ལེན་ར་བྱས་པ།	24	法尊法師：《現觀莊嚴論》。
3787	般若部	聖般若波羅蜜多二萬五千頌要訣·現觀莊嚴論疏 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་རྫོང་མག་ཉི་ཤུ་ལ་པའི་མན་ངག་གི་བསྟན་བཅོས་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་འགྲེལ་པ།	396	
3788	般若部	聖般若波羅蜜多二萬五千頌要訣·現觀莊嚴論頌疏 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་རྫོང་མག་ཉི་ཤུ་ལ་པའི་མན་ངག་གི་བསྟན་བཅོས་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་གྱི་ཚིག་ལེན་ར་བྱས་པའི་རྩམ་པར་འགྲེལ་པ།	360	
3789	般若部	十萬頌、二萬五千頌、一萬八千頌三本同義八現觀合示 འབྲམ་དང་ཉི་ལྔ་ལྔ་ལ་དང་ལྔ་བརྒྱ་རྫོང་པ་གསུམ་དོན་མཐུན་པར་མངོན་རྟོགས་བརྒྱད་ཏུ་བསྟན་པ།	122	
3790	般若部	般若波羅蜜多二萬五千頌 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་རྫོང་མག་ཉི་ཤུ་ལ་པ།	1239	本論第一品之譯注已由田肅金松教授帶領法光佛敎文化研究所〈般若工作坊〉完成，並獲得『藏傳佛典漢譯計畫』（法鼓文理學院與欽哲基金會共同出資）之獎助，翻譯成果請參見： https://www.dila-langugetranslationcenter.org/publications
3791	般若部	聖般若波羅蜜多八千頌釋·現觀莊嚴論光明釋 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་བརྒྱད་རྫོང་པའི་བཤད་པ། མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་གྱི་རྣམ་པ་ཞེས་བྱ་བ།	680	
3792	般若部	薄伽梵功德寶集頌難疏 བཅོམ་ཐུན་འདས་ཡོན་ཏན་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱད་པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པའི་དཀའ་འགྲེལ་ཞེས་བྱ་བ།	154	
3793	般若部	般若波羅蜜多要訣·現觀莊嚴論疏 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག་གི་བསྟན་བཅོས་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་ཞེས་བྱ་བའི་འགྲེལ་པ།	124	法海：2007。《現觀莊嚴論明義釋》。
3794	般若部	般若波羅蜜多要訣·現觀莊嚴論疏·顯明難解疏釋 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག་གི་བསྟན་བཅོས་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་ཞེས་བྱ་བའི་འགྲེལ་པ་རྟོགས་པར་དཀའ་བའི་རྣམ་པ་ཞེས་བྱ་བའི་འགྲེལ་བཤད།	228	
3795	般若部	現觀莊嚴論疏攝義 མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་གྱི་འགྲེལ་པའི་བསྟན་པ།	42	
3796	般若部	般若波羅蜜多要訣現觀莊嚴論頌疏釋·善明詞義 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག་གི་བསྟན་བཅོས་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་གྱི་ཚིག་ལེན་ར་བྱས་པའི་འགྲེལ་བཤད་ཚིག་རབ་ཏུ་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བ།	217	
3797	般若部	般若波羅蜜多攝義 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་དོན་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བ།	13	
3798	般若部	(般若波羅蜜多) 攝頌難疏 སྤྱད་པ་ཚིགས་སུ་བཅད་པའི་དཀའ་འགྲེལ་པ།	147	
3799	般若部	現觀莊嚴論疏極稱一分 མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་གྱི་འགྲེལ་པ་གསལ་བའི་ཆ་ཞེས་བྱ་བ།	144	

3800	般若部	薄伽梵母般若波羅蜜多要訣·現觀莊嚴論疏般若燈鬘 བཅོམ་ཐུན་འདས་མ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མན་ངག་གི་བཟུང་བཅོམ་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་གྱི་འགྲེལ་པ་ཤེས་རབ་རྫོན་མའི་ཕྱི་ལ་ཞེས་བྱ་བ	149	
3801	般若部	現觀莊嚴頌疏·具足清淨 མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རྒྱན་གྱི་ཚེག་ལེུར་བྱས་པའི་འགྲེལ་པ་དག་ཐུན་ཞེས་བྱ་བ	256	
3802	般若部	十萬頌釋 རྫོང་ཕྱག་བརྒྱ་པའི་རྣམ་པར་བཤད་པ་ཞེས་བྱ་བ	133	
3803	般若部	聖般若波羅蜜多八千頌難疏最勝心要 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་བརྒྱད་རྫོང་པའི་དཀའ་འགྲེལ་རྫོང་པོ་མཚོག་ཅེས་བྱ་བ	458	
3804	般若部	般若波羅蜜多攝義燈 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་དོན་བཟུང་རྫོན་མ	20	
3805	般若部	聖般若波羅蜜多八千頌疏釋要鍵月光 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་བརྒྱད་རྫོང་པའི་འགྲེལ་པ་གནད་ཀྱི་ལྷ་བའི་འོད་ཅེས་བྱ་བ	453	
3806	般若部	般若波羅蜜多啟藏鑰 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་མངོན་ཀྱི་ལྷ་མིག་ཅེས་བྱ་བ	15	
3807	般若部	般若波羅蜜多十萬（頌）廣疏 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་འབུམ་པ་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་བ	1161	
3808	般若部	聖般若波羅蜜多十萬頌、二萬五千頌、一萬八千頌廣釋 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་འབུམ་པ་དང་ཉི་ལྔ་ཇ་རྫོང་པ་དང་ ཁྲི་བརྒྱད་རྫོང་པའི་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ	582	
3811	般若部	薄伽梵母要訣隨屬釋 བཅོམ་ཐུན་འདས་མའི་མན་ངག་གི་རྗེས་སུ་འབྲང་བ་ཞེས་བྱ་བའི་རྣམ་པར་བཤད་པ	638	
3814	般若部	聖般若波羅蜜多七百（頌）廣疏 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་བདུན་བརྒྱ་པའི་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་བ	166	
3815	般若部	聖般若波羅蜜多七百（頌）廣釋 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་བདུན་བརྒྱ་པའི་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ	178	
3817	般若部	聖般若波羅蜜多能斷金剛廣疏 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་དོན་རྗེ་གཙོ་བོ་པའི་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་བ	127	
3818	般若部	聖般若波羅蜜多心（經）廣釋 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་སྤྱིང་པའི་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ	27	談錫永：2010，《心經內義與究竟義——印度四大論師釋〈心經〉》。台北：全佛。
3819	般若部	聖般若波羅蜜多心（經）釋 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་སྤྱིང་པའི་རྒྱ་ཆེར་བཤད་པ	12	任杰：《聖般若波羅蜜多心經廣釋》譯於1994.11
3820	般若部	薄伽梵母般若波羅蜜多心（經）疏義燈 བཅོམ་ཐུན་འདས་མ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་སྤྱིང་པའི་འགྲེལ་པ་དོན་གྱི་རྫོན་མ་ཞེས་བྱ་བ	18	圓滿法藏進行中
3821	般若部	聖般若波羅蜜多心（經）廣疏 འཕགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་སྤྱིང་པོ་རྒྱ་ཆེར་འགྲེལ་བ	17	圓滿法藏進行中
3822	般若部	般若波羅蜜多心經義圓知 ཤེས་རབ་ཀྱི་ལ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པའི་སྤྱིང་པའི་དོན་ལོངས་སུ་ཤེས་པ	19	圓滿法藏已完成
3823	般若部	般若心經釋 ཤེས་རབ་སྤྱིང་པའི་རྣམ་པར་བཤད་པ	9	談錫永：2010，《心經內義與究竟義——印度四大論師釋〈心經〉》。台北：全佛。

* 本目錄的漢譯經名是欽哲基金會圓滿法藏佛典漢譯計畫特別請法護老師（曾慶忠）協助將目前通行之日本東北大學所藏《德格版西藏大藏經總目錄》（簡稱東北目錄）當中4569部經論名稱重新漢譯。東北目錄原先收錄藏文經論上所列乃日譯漢字，法護老師據梵藏經題重譯為漢文經題，讓此目錄更符合漢文使用者之需求，可為譯者與研究者提供更完整的參考資料。